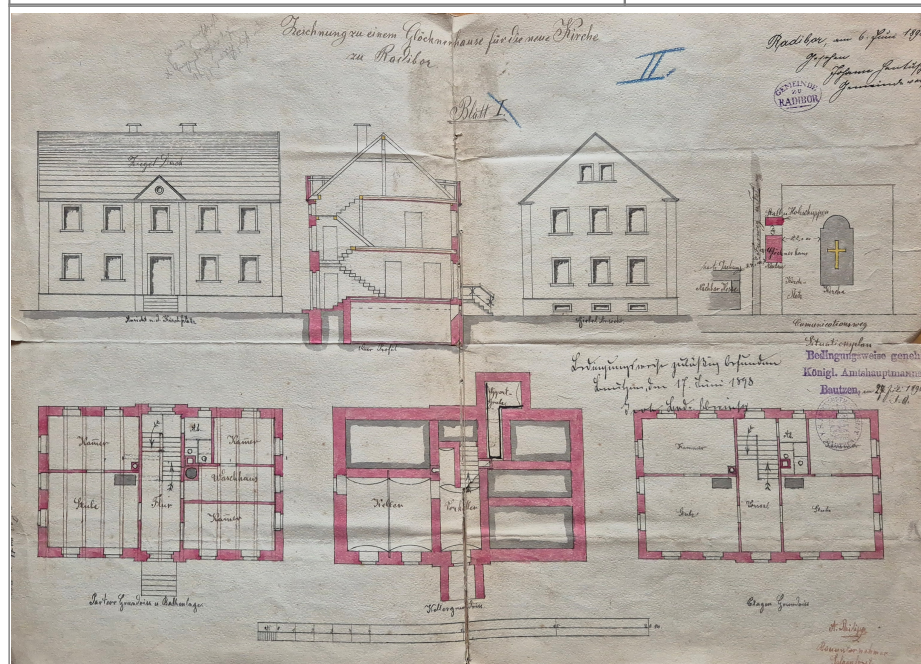


01.12.1898

Dom za zwónka při nowej cyrkwi so natwari	Ein Küsterhaus an der neuen Kirche entsteht
<p>W lěće 1898 bu při nowej cyrkwi tak mjenowana zwónkownja natwarjena. Dnja 05.06.1898 bu twar dowoleny a twarske zrěčenje podpisane. Bjezposrědnje na to započachu so hižo dźěla.</p> <p>Prěnjotnje měješe dom hižo 01. Oktober 1898 hotowy być a 5.076 hriwnow płaćić. Na kóncu wučinjachu kóšty 10.021 hriwnow, byrnjež „<i>twarske kamjenje a najwjace twarskeho drjewja (rjady) zapřijate njebyli, dokelž buchu wot stareje farskeje cyrkwy wzate</i>“ [Citat M. Žur]</p> <p>Přidatne kóšty a podlěšenje twarskeho časa zawinowachu so mjez druhim přez twarskotechniske žadanja Budyskeho hamtskeho hejtmanstwa, kotrež mějachu bytostne změny a wjace kóštow jako sčěh.</p> <p>K přerjumu decembrej 1898 bě nowonastata zwónkownja hotowa a přeni wobydlerjo móžachu začahnyć. Běchu to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zwónk Jakub Hicka • Sotře a Marja a Madlena Jenčec <p>W pozdžišich lětach bu ze zwónkownje wotnožka boromejkow-sotrow z pěstowarnju a hišće pozdžišo fara.</p>	<p>Im Jahr 1898 wurde an der neuen Kirche ein sogenanntes Küsterhaus erbaut.</p> <p>Am 05.06.1898 wurde der Bau genehmigt und unmittelbar darauf begannen schon die Arbeiten. Ursprünglich sollte das Haus schon am 01. Oktober 1898 fertig sein und 5.076 Mark kosten.</p> <p>Am Ende betrugen die Kosten 10.021 Mark, obwohl „<i>die Bausteine und das meiste Bauholz (Gebälk) nicht inbegriffen sind, weil sie von der alten Pfarrkirche genommen worden sind</i>“ [Zitat N. Sauer]</p> <p>Die Mehrkosten und eine Verlängerung der Bauzeit waren unter anderem auf bautechnische Forderungen der Bautzener Amtshauptmannschaft zurückzuführen, die einen bedeutenden Mehraufwand zur Folge hatten.</p> <p>Zum 01.12.1898 war das neu entstandene Küsterhaus bezugsfertig.</p> <p>Die ersten Bewohner waren:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der Küster Jakob Hitzke • Die Geschwister Maria und Magdalene Jentsch <p>In den späteren Jahren wurde aus dem Küsterhaus eine Niederlassung der von Boromäerinnen-Schwestern mit einem Kindergarten und noch später die Pfarrei.</p>



Rysowanka z datumom 06.06.1898
Zeichnung vom 06.06.1898



Sotry před hłownym zachodom
Die schwestern vor dem Haupteingang

start.....1898-1899

From:

<http://82.165.187.122/> - **Radibor - Chronik**

Permanent link:

http://82.165.187.122/doku.php?id=01.12.1898_kuesterhaus

Last update: **2025/10/27 14:47**

